

Due Diligence Report

Project Number: 43309-013
April 2018

CAM: Provincial Roads Improvement Project (Loan 2839/8254/3442 and Grant 0278)

Prepared by Ministry of Public Works and Transport for the Asian Development Bank.

This due diligence report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature. Your attention is directed to the "terms of use" section of this website. In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Ministry of Public Works and Transport
G0278-CAM: Provincial Road Improvement Project,
Climate Resilience Output

Due Diligence Report

10 April 2018

Contents

1. Project Background	1
2. Current Situation of Clean Water in Kampong Leaeng	1
3. Proposed Water Supply System	1
4. Scope of Land Acquisition and Resettlement	3
4.1 Permanent Land Acquisition	3
4.2 Temporary Land Acquisition	3
4.3 Affectedness	3
5. Information Disclosure, Consultation, and Participation	3
6. Grievance Redress Procedure (GRC)	4
7. Conclusion and Recommendation	4
Annex 1: Screening of Land Acquisition & IR Project Category	5
Annex 2: Minutes of Public Consultation and Pictures of Impression	7
Annex 3: Project Information Booklet	9
Annex 4: List of Participant- Public Consultation	10

Climate Resilience Output – Water Supply in Kampong Leaeng District
Due Diligence Report

1. Project Background

The Ministry of Public Works and Transport (MPWT) through the Royal Government of Cambodia (RGC) received fund from the Asian Development Bank (ADB) to improve Provincial Road Improvement in the province of Svay Rieng, Prey Veng and Kampong Chhnang. For this project, climate change resilience is one of the output implemented by the MPWT.

This component of climate change resilience output is to provide clean water supply to the population in Kampong Leaeng district of Kampong Chhnang province. There are two communes, namely Trangil and Kampong Hau, to be covered by the water supply.

2. Current Situation of Clean Water in Kampong Leaeng

KOMPONG LEAENG lies on the left bank of Tonlé Sap in front of Kompong Chhnang. It is a small district limited to the circular road around the mountains consisting of 9 communes. An NGO (Leann Aid) has built a small water treatment plant and provide water to the people but without water supply distribution. The persons have to come to the treatment plant and fill their jerrican on the spot. The plant pumps the water directly from Tonlé Sap.

The water sold on the spot of the existing water treatment plant is sold \$0.25 (1,000 Riel) for a 30 liter jerrican. That makes \$0.01 per liter which is a common price for drinking water. The storage tank of purified water is only 1m³ which is very little.

In the other villages around the circular road, people are taking water from wells near their houses. Water is close to the ground (3-4 m) and is drinkable.

3. Proposed Water Supply System

The Ministry of Public Works and Transport has expressed the need to provide more permanent water supply facilities to this community, while expecting significant economic growth in the near future, due to a high tourism potential. The Ministry also recommended using cost effective solutions who are based on proven designs currently in use in the country, and who require low maintenance and simple operations.

The best option retained in this case is to pump directly from Tonlé Sap and provide water to the communes nearby. The pumping station should be built on on supporting concrete structure close to access channel from the river.

The pumping station is close to the Tepi mountain. From there a 100 mm pipe (HDPE) will take the raw water to the treatment structures situated on a flat area of 2,500 sq.m at elevation+19m. The intake water will then be treated by flowing across a reaction tank, a sedimentation tank and a filtration tank. The clean water will then be stored in an elevated tank of capacity of 500 cu.m at elevation of 70m ready for supplying the distribution system.

From the elevated water tank, the portable water will distributed by gravity (without pumping) to the users which are located on the area at the lowest elevation of 12m and highest elevation of 24m through Kompong Hau and Trangil Commune.

The water treatment process is all gravity based and does not use mechanical equipment. This greatly simplifies the maintenance.

The potable water treatment phases are as follows:

- 1) Pre-treatment (reaction basin): Addition of flocculation agents to facilitate sedimentation
- 2) Treatment (sedimentation basin): Gravity deposit of sludge for manual extraction.

- 3) Filtration (filtration basin): Gravity filtration of water through sand and or biologically active carbon, as per the supplier system recommendation.
- 4) Chemical treatment (chemical room). Use chlorides or other chemicals as per the supplier system recommendation.

Figure 1: Water Supply, Section 1- from Tonlé Sap to Water Treatment Tank on TEPI Mountain

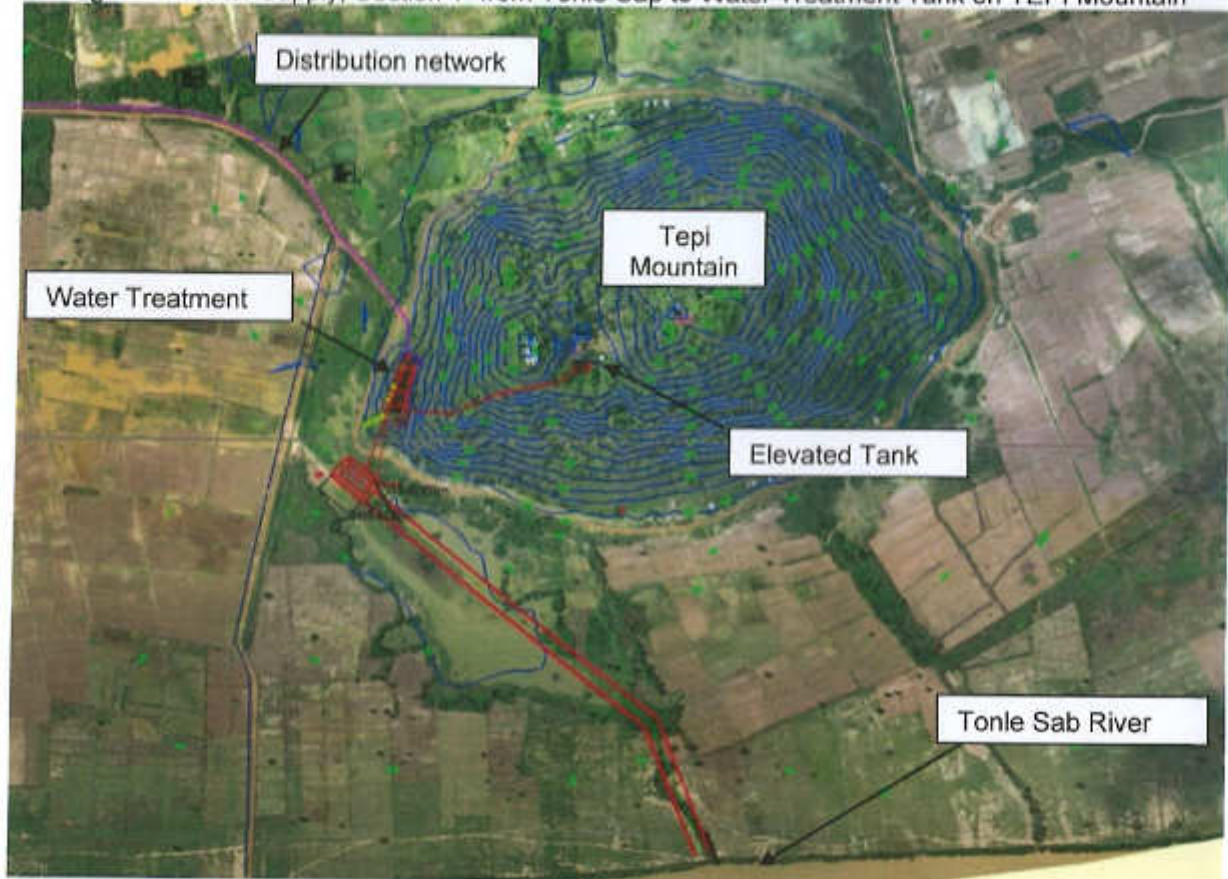


Figure 2: Water supply Section 2: Distribution network to villages



4. Scope of Land Acquisition and Resettlement

The public consultation for this subproject took place from 4-6 April 2018 and included joint transect walk of participating district member, MPWT, and one official from the Department of Environment in Kampong Chhnang. These participants showed always their high motivation to cooperate with this project.

4.1 Permanent Land Acquisition

The proposed water treatment plant for this water supply system is proposed on the public land (Tepi mountain) as shown in figure 1 above. From the field visit it is clearly show that no private land will be impacted by the project. However, there are some graves/tombs that need to avoid. In addition, as there is one temple on the mountain, the construction of both water treatment plant and elevated tank need to pay attention to the cultural heritage and chance find procedure of the EMP shall be applied.

4.2 Temporary Land Acquisition

For any temporary site installation or other area, the contractor will have to propose in a site installation and access plan and obtain approval from the MPWT/Project Management Unit (PMU). Where possible, public land will be used for temporary land use.

The contractor shall rent the private space with agreed rental fee. Both private and public space shall be returned in the same or improved condition compared with pre-project situation. Through a transparent and contractual approach, the Employer will provide the contractor with the project's land acquisition and compensation principles to ensure that (i) official compensation rates are applied, (ii) re-instatement of affected assets contractually defined, (iii) consultation takes place, (iv) the grievance mechanism is followed, (v) the Environmental Management Plan (EMP) is applied, and (vi) other items specified are complied with.

4.3 Affectedness

The water supply system will be installed on the RoW and within the public space along the road. From field visit on the 4-6 April 2018, there is no private assets to be affected by the pipe installation since the trench for pipe installation is about 1-2m from road edge.

Selected items are listed in Table 1 and indicates that there are no assets affected and therefore no affected owners and/or users to be reported. More details are given in the land acquisition fact finding and screening of Annex 1.

Table 1: Summarized Land Acquisition Screening Overview

Item		Cases and Description
1	Loss of land	▪ No cases of temporary or permanent land acquisition to report.
2	Loss of houses / structures	▪ No cases of primary/secondary structures on private land to report. ▪ In public RoW, property road access points will be reinstated as part of construction work.
3	Loss of crops	▪ No cases of damaged crops to report.
4	Loss of trees	▪ No cases of loss of trees to report.
5	Loss of services / resources	▪ No cases of loss of services and resources expected.
6	Loss of Income	▪ No cases expected.
7	Relocation	▪ No cases to report.
8	Vulnerability support	▪ No cases of physical or economic displacement to report.

5. Information Disclosure, Consultation, and Participation

Transparent consultation process was carried out: (a) individual consultation by local authority (village chief); and (b) public consultation meeting with 50 participants from the two communes. The beneficiary people or APs have been properly informed of the project activities. The information includes the specific activities, estimated schedules, impacts and mitigation measures.

The information is provided through public meetings led by PMU, district authorities and commune and village chief. Annex 2 is the minutes of consultation and pictures of impression.

The Project information was prepared as in annex 3. This information was not distributed yet during public meeting. However, during public consultation participants (31 males and 19 females) have a good understanding about the project, impacts and its land acquisition related aspects. It is recommended that, once the public information booklet is approved by PMU, this information shall be immediately distributed to local people.

However, the contacted villagers showed always high interest in this water supply project and repeatedly mentioned their expectations towards the project, as water supply is a topic of high importance.

6. Grievance Redress Procedure (GRC)

A GRC has been proposed at provincial level and chaired by provincial governor or his/her designated deputy governor. Members are representative from districts, communes and villages where AHs exist. This mechanism should be as same as the PRIP 2 project of the province that already existed.

The objective is to resolve complaints as quickly as possible and at the local level through a process of conciliation; and, if that is not possible, to provide clear and transparent procedures for appeal. All AHs will be made fully aware of their rights, and the detailed grievance redress procedures will be publicized through an effective public information campaign. The grievance redress process includes four stages. There are three stages before complaints may be elevated to a court of law as a last resort (first to third stages are at commune, district, and provincial level, and last on is at court level).

7. Conclusion and Recommendation

The public land will be used for the construction of water treatment plant and elevated tank as well as water intake. No private assets are reported during the field visit and consultation.

The main distribution pipes will be installed within public RoW and it is about 1-2 meters from the road edge to avoid any possible impact. However, some front courtyard, concrete block will be affected but the Contractor shall be reinstated to its original state after construction. No tree or crop will be affected through field assessment.

Both public consultation and house to house consultation together with thumb print for the appreciation of the project and willing to donate if minor asset that may affected by the project. During the public consultation, all participants showed always high interest in this water supply project and repeatedly mentioned their expectations towards the project, as water supply is a topic of high importance.

Although, all participants are informed and will be informed through PIB about the grievance redress procedure. The PIB should be distributed to all AHs once it is approved by the MPWT/PMU. All affected households are made aware of their rights with regards to donation, and their entitlement of the loss of assets including crops and trees.

No vulnerable household or severely affected households are identified during the field visit from 4-6 April 2018 as well as discussion during public consultation.

However, it is recommended that the Employer and Contractor should be responsible for reinstatement of minor impacts such as front courtyard, concrete block, fence, etc after construction. In addition, EMP of chance finding procedure shall be strictly follow to avoid any damage to cultural heritage in the Tepi mountain area.

Annex 1: Screening of Land Acquisition & IR Project Category

TECHNICAL DESCRIPTION			
FEATURES	YES	NO	DESCRIPTION
Coverage of service area	x		Two communes will be covered by the water supply system: Kampong Hau and Tangil communes. The capacity of this system can produce more than requirement so it is reserving for increase of population in future just only update the capacity or the pumps.
Construction of physical facilities	x		The facility will have: (i) River intake, (ii) raw water transmission main, (iii) water treatment plant and clear water storage reservoir, (iv) and (iv) distribution mains and reticulation network.
Length of Distribution System	x		23,155 meters
Population covered	x		20,000
MAIN COMPONENTS	YES	NO	DESCRIPTION
Access	x		Access available to water intake and water treatment plant. Raw water intake pipe and distribution mains located along public land on road rights-of-way.
In-take	x		Intake pump station located on Tonle Sap River embankment on public land.
Water Treatment Plant (WTP)	x		Located on public land of Tepi mountain.
Clearwater Reservoir / Elevated Tank	x		On the Tepi mountain
Network reticulation and distribution mains	x		The acceptable head loss of 0.008m of water head/m (21m of head losses over 2,600m of pipe) and a discharge of 6 l/sec, we obtain a diameter of 110 mm and a speed of 0.7m/sec. The pipes will therefore be: Ø200mm PN 8 (the remaining head in the system is 30m [70m (total head) -19m (average user high) - 21m (head loss)]).
Pumps	x		Pump1: with the capacity of 12.5 l/s (45 m3/hr.) and a total head of 34m, we need a pump of 7.5kW to run the operation of 12 hrs./day. Pump 2: with a discharge of 12.5 l/s and a total head of 51m we need a pump of 15kW. In normal operation, one pump will be running 12 hr/day for the safe operation and another pump is reserved in case that the first one under-maintenance or spare part exchange. The pumps shall be installed in the Pump and Generator Room which will be constructed next to the Clean Water Storage Tank.
Households within service area	x		Estimated about 20,000

IMPACTS ON LAND AND OTHER ASSETS AND RELATED FACILITIES/SERVICES			
GENERAL ASPECTS	YES	NO	EXPLANATIONS
Requirement of land acquisition		X	
Sites of land acquisition		X	Required sites are governmental land, Tepi mountain.
Easement utilized within existing Row	X		Alignment of pipes
Permanent land acquisition		X	
Temporary land acquisition		X	If necessary for construction, then contractor to arrange.
Change of ownership of land		X	
Change of usage of land		X	
LOSS OF ASSETS	YES	NO	DESCRIPTION
Loss of residential land		X	No land affected
Loss of agricultural land		X	No primary or secondary private structures affected.
Loss of residential structures		X	In the public RoW there would be some impacts on the forecourt concrete slab, and property road access points which will be reinstated as part of construction work.
Loss of productive structures		X	
Loss of trees /crops		X	
EFFECTS ON COMMUNAL/PUBLIC FACILITIES	YES	NO	DESCRIPTION
Loss of access to facilities		X	
Loss of access to services		X	
Loss of community assets/ties		X	
Loss of cultural / historical properties		X	
IMPACTS OF PEOPLE			
PHYSICAL DISPLACEMENT	YES	NO	EXPLANATIONS
Replacement of houses		X	
Relocation of households		X	
ECONOMIC DISPLACEMENT	YES	NO	EXPLANATIONS
Loss of incomes		X	
Loss of businesses/enterprises		X	
Loss of access to income sources		X	
Loss of access to natural resources		X	
AFFECTED HOUSEHOLDS / PEOPLE	YES	NO	CASES AND NUMBERS
Number of AH/AP		X	
Vulnerable AH/AP		X	0 AHs
Severely AH/AP		X	
Non-owning AHs (users of assets)		X	
FINDINGS			
Category		Categorization	
A	Not applied by PWSSP	Feasibility Study	
B		Design and Tendering	√
C	√	Design, Construct and Install	
Conclusion:	There are minor impacts of assets and their owning affected households and/or users but contractor shall be reinstated to its original state.		
Note:	The listed items are in accordance with checklists as defined by ADB guidelines		
Abbreviation	AP = affected person(s); AH = affected households		

Annex 2: Minutes of Public Consultation and Pictures of Impression

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
រដ្ឋបាលស្រុកកំពង់លែង
លេខ: ០៣០ / ១៨ សកល

ថ្ងៃអង្គារ ១០ រោច ខែចេត្រ ឆ្នាំកក ឧទ្ទស័ក ព.ស២៥៦១
កំពង់លែង ថ្ងៃទី ១០ ខែ មេសា ឆ្នាំ២០១៨

អភិបាលនៃគណៈអភិបាលស្រុកកំពង់លែង
គោរពជូន

ឯកឧត្តម វេង សុវិជ្ជា នៅ រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
និងជាប្រធានគម្រោងភាពចង់នៅនឹងបម្រែបម្រួលសេវាសាធារណៈ
(គម្រោងផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាត ស្រុកកំពង់លែង)

កម្មវត្ថុ: ស្តីពីលទ្ធផលនៃដំណើរការចុះជួបប្រជាពលរដ្ឋក្នុងឃុំកំពង់ហៅ និងឃុំត្រពាំងសិក្សាគម្រោងរៀបចំប្រព័ន្ធបណ្តាញទឹកស្អាត ក្នុងស្រុកកំពង់លែង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ។

តាមកម្មវត្ថុ ខាងលើខ្ញុំបានសូមការអនុញ្ញាតគោរពជម្រាបជូន **ឯកឧត្តមប្រធានគម្រោង** បានទានជ្រាបថា: បន្ទាប់ពីបានទទួលព័ត៌មានស្តីពីការត្រៀមរៀបចំគម្រោងផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតក្នុងស្រុកកំពង់លែងរួចមក រដ្ឋបាលស្រុកសហការជាមួយរដ្ឋបាលឃុំកំពង់ហៅ និងឃុំត្រពាំងសិក្សា បានចុះជួបប្រជាពលរដ្ឋតាមខ្ទង់ផ្ទះដោយផ្ទាល់ ដើម្បីធ្វើការសិក្សាស្ទង់មតិលើគម្រោងរៀបចំប្រព័ន្ធបណ្តាញផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតជំហានដំបូងក្នុងឃុំកំពង់ហៅចំនួន ០៤ ភូមិ និងឃុំត្រពាំងសិក្សាចំនួន ០៥ ភូមិ ជាគម្រោង ដែលគាំទ្រដោយធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) តាមរយៈថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ជាលទ្ធផលប្រជាពលរដ្ឋសរុបចំនួន ១.៤៤៥ គ្រួសារ បានរីករាយយកកាតព្វកិច្ចស្នាមមេដៃគាំទ្រចំពោះដំណើរការរៀបចំប្រព័ន្ធបណ្តាញផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតនេះ ពីព្រោះគម្រោងផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាតមួយនេះពិតជាបានបំពេញនូវតម្រូវការចាំបាច់បំផុតសម្រាប់ជីវភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃរបស់បងប្អូនប្រជាពលរដ្ឋ និងរួមចំណែកកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រក្នុងមូលដ្ឋានផងដែរ។

អាស្រ័យហេតុដូចបានគោរពពាយការណ៍ជូនខាងលើ សូម **ឯកឧត្តមប្រធានគម្រោង** មេត្តាទានជ្រាបដោយក្តីអនុគ្រោះ ។

សេចក្តីគួររំលឹកសូម **ប្រធានគម្រោង** មេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ ។
(សូមគោរពជូនភ្ជាប់មកជាមួយស្នាមមេដៃប្រជាពលរដ្ឋទាំង ៩ ភូមិ ក្នុងឃុំកំពង់ហៅ និងឃុំត្រពាំងសិក្សា ចំនួន ១.៤៤៥ គ្រួសារ)


អភិបាលស្រុក លេ
ស៊ី ចាន់ថេន



ល.រ	នាម ភោគនាម	ពេល	មុខរបរ	ស្វាមយេនៃ
1	ទីពឹង ហ៊ុន ឌីប	ប្រុស	កសិករ	
2	ម៉ៅ ភី	ប្រុស	កសិករ	
3	ឆាយ៉ា លុច	ប្រុស	កសិករ	
4	ចាប ហ៊ុន	ប្រុស	កសិករ	
5	ឌី ភី	ប្រុស	កសិករ	
6	ឌី ឆៀន	ប្រុស	កសិករ	
7	លុច ឆៀន	ប្រុស	កសិករ	
8	ភី ឌី	ប្រុស	កសិករ	
9	គាប ហ៊ុន	ប្រុស	កសិករ	
10	ឆាយ៉ា ឌី	ប្រុស	កសិករ	
11	គាប ហ៊ុន	ប្រុស	កសិករ	
12	ឌី គី	ប្រុស	កសិករ	

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

~*~*~*~





ស្ថាប័នប្រជាពលរដ្ឋតំណែងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល... ឃុំ... សង្កាត់... ខេត្ត...

ល.រ	នាម គោត្តនាម	ភេទ	មុខរបរ	ស្ថាប័នប្រជាពលរដ្ឋ
1.	ឈាវ . កង្វា	ប	កសិករ	
2.	ជ័យ . សារ	ប	កសិករ	
3.	ខេង . ខៀវ	ប	កសិករ	
4.	វិក័ត . លុក	ប	កសិករ	
5.	ស៊ី . ជ័យ	ប	កសិករ	
6.	ហួត . លុក	ប	កសិករ	
7.	ស៊ី . លុក	ប	កសិករ	
8.	ស៊ី . លុក	ប	កសិករ	
9.	ស៊ី . លុក	ប	កសិករ	
10.	ស៊ី . លុក	ប	កសិករ	
11.	ស៊ី . លុក	ប	កសិករ	
12.	ស៊ី . លុក	ប	កសិករ	

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

~*~*~*~

ស្វាមីមេដៃប្រជាពលរដ្ឋគាំទ្រដំណើរការសិក្សានិងរៀបចំប្រព័ន្ធដឹកស្ថាន
គូមី ១៤.N.....ឃុំ ២៧.N.....ស្រុកកំពង់លេង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

លរ	នាម គោត្តនាម	ភេទ	មុខរបរ	ស្វាមីមេដៃ
1	ហ៊ាត ណែ	ប្រុស	កសិករ ចេក្រវ៉ែ	
2	ជិន លំ រោត	ប្រុស	កសិករ អនុភូមិ	
3	ប្រាជ្ញ ឈូ	ប្រុស	កសិករ អនុភូមិ	
4	ប្រាក់ ធួន	ប្រុស	"	
5	ជ័យ ឈាន	ប្រុស	"	
6	ជ័យ លុំ	ស្រី	"	
7	ចាតា ណា ភាន់	ប្រុស	"	
8	ឈុំ នី ថ	ប្រុស	"	
9	គុយ ឃុំន	ប្រុស	"	
10	ហ៊ាន ឆៀន	ប្រុស	"	
11	ប្រាជ្ញ ហ៊ាន	ស្រី	"	
12	ជិន សុគា	ប្រុស	"	

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

.....

ស្ថាប័នប្រជាពលរដ្ឋត្រូវដំណើរការសិក្សានិងរៀបចំប្រព័ន្ធទឹកស្អាត
កុម្ម័នៈ គណៈកម្មាធិការ ឃុំ ស្រែកកំពង់លេង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

លរ	នាម គោត្តនាម	ភេទ	មុខរបរ	ស្ថាប័នប្រជាពលរដ្ឋ
1.	ហ៊ុន សុភា	ប្រុស	កសិករ	
2.	សុខ កញ្ញា	ស្រី	កសិករ	
3.	ហុយ សុផល	ស្រី	កសិករ	
4.	អ៊ុន គីន	ស	កសិករ	
5.	យ៉ុក ឆាន់ត	ស	កសិករ	
6.	ស៊ីម យន	ស	កសិករ	
7.	អោក ហុន	ប	កសិករ	
8.	អ៊ុន ច័ន្ទ	ស	កសិករ	
9.	ឡុង ធីន	ស	កសិករ	
10.	ព្រី ថ្លៃន	ស	កសិករ	
11.	យ៉ុក សុផល	ស	កសិករ	
12.	អ៊ុន អ៊ុន	ប	កសិករ	

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

~*~*~

ស្ថាប័នប្រជាពលរដ្ឋកាន់សិទ្ធិការសិក្សានិងរៀបចំប្រព័ន្ធដីកសាង
គុម្មុល្យាង្គ... ឃុំ... ស្រុកកំពង់លេង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

លរ	នាម គោត្តនាម	ភេទ	មុខរបរ	ស្ថាប័នប្រជាពលរដ្ឋ
1	គឹម កាស៊ីន	ប្រុស	កសិករ	
2	ស្រី កុសុលា	ប្រុស	កសិករ	
3	ឌី ឆា ទំ	ប្រុស	កសិករ	
4	ស៊ី រតន	ស្រី	កសិករ	
5	ស៊ី កាវី	ស្រី	កសិករ	
6	វ៉ាន់ សុខ	ស្រី	កសិករ	
7	វ៉ាន់ ហែង	ប្រុស	កសិករ	
8	វ៉ាន់ សំរោង	ប្រុស	កសិករ	
9	ឡាន កាវី	ប្រុស	កសិករ	
10	ឡាន កាវីន	ប្រុស	កសិករ	
11	លាវីន ហាវ	ប្រុស	កសិករ	
12	ស្រី កុសុលា	ស្រី	កសិករ	
13	ស៊ី សុដេង	ប្រុស	កសិករ	
14	សាវាត ស្រី	ប្រុស	កសិករ	
15	សាវាត សុខ	ស្រី	កសិករ	

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

២០២២

ស្វាមីមេដៃប្រជាពលរដ្ឋគាំទ្រដំណើរការសិក្សានិងរៀបចំប្រព័ន្ធដឹកស្តារ
ក្នុង ឆ្នាំ ២០២២ យុទ្ធសាស្ត្រស្រុកកំពង់ស្រឡៅ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

លរ	នាម គោត្តនាម	ភេទ	មុខរបរ	ស្វាមីមេដៃ
1	ឈីន. គា	ស	គ្រូបង្រៀន	
2	ឌី. វ៉ាន	ស	សាងសង់	
3	គង់. ឡាង	ស	សាងសង់	
4	ឌី. វ៉ាន	ស	សាងសង់	
5	ពាន់. សាវី	ប	គ្រូបង្រៀន	
6	វ៉ាន. សាវី	ប	សាងសង់	
7	សាវី. សាវី	ប	សាងសង់	
8	វ៉ាន. វ៉ាន	ប	សាងសង់	
9	សាវី. សាវី	ស	សាងសង់	
10	សាវី. សាវី	ប	សាងសង់	
11	សាវី. សាវី	ប	សាងសង់	
12	ឌី. ឈីន	ស	សាងសង់	

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

~*~*~*~

ស្ថាប័នប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជាដែលបានសិក្សានិងរៀបចំប្រព័ន្ធទឹកស្អាត
ក្នុងក្រុងភ្នំពេញ ឃុំ កំពង់ចាម ក្រុមភ្នំពេញ ខេត្តកំពង់ចាម

លរ	នាម គោត្តនាម	ភេទ	មុខរបរ	ស្ថាប័នប្រជាពលរដ្ឋ
1	ហែង សាវ័ន	ស	កសិករ	
2	ហែង សាវ័ន	ប	កសិករ	
3	គិន ហាវ៉ាន	ស	ហិរញ្ញវត្ថុ	
4	ហែង ហាវ៉ាន	ប	ហិរញ្ញវត្ថុ	
5	ភីង ឌីង	ប	កសិករ	
6	ឈី ឈីង	ប	ឧបករណ៍	
7	ឈី ឈីង	ស	ឧបករណ៍	
8	ឈី ឈីង	ស	ឧបករណ៍	
9	ឈី ឈីង	ស	កសិករ	
10	ឈី ឈីង	ស	ឧបករណ៍	
11	ឈី ឈីង	ស	កសិករ	
12	ឈី ឈីង	ស	កសិករ	

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

២០២២












ស្ថាប័នដែលបានបង្កើតឡើងដើម្បីការពារសិទ្ធិមនុស្ស
ក្នុងស្ថានភាពប្រជាធិបតេយ្យ និងសេរីភាព ប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងសុខុមាលភាព

ល.រ	នាម គោត្តនាម	ភេទ	មុខរបរ	ស្ថាប័ន
1.	ឈីម ឌី ឈីម	ប	កាតាបាល	
2.	កាតាប ឈីម	ប	"	
3.	ឈីម - ឈីម	ស	"	
4.	ឈីម - ឈីម	ស	"	
5.	ឈីម - ឈីម	ប	"	
6.	ឈីម - ឈីម	ស	"	
7.	ឈីម - ឈីម	ប	"	
8.	ឈីម - ឈីម	ប	"	
9.	ឈីម - ឈីម	ប	"	
10.	ឈីម - ឈីម	ប	"	
11.	ឈីម - ឈីម	ប	"	
12.	ឈីម - ឈីម	ប	"	

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

~*~*~*~

ស្វាមីមេដៃប្រជាពលរដ្ឋគាំទ្រដំណើរការសិក្សានិម្រៀមចម្រៀមប្រព័ន្ធទឹកស្អាត
ក្នុង ក្រុង ភ្នំពេញ ឃុំ ក្រាំងស្រី ភូមិ ក្រាំងស្រី ក្រុមភ័ក្តិលេខ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

លរ	នាម គោត្តនាម	ភេទ	មុខរបរ	ស្វាមីមេដៃ
1	លាង ណាត	ស	កសិករ	
2	ហា ឈិ	ស	កសិករ	
3	ហ៊ុំ ឡូឃា	ប	កសិករ	
4	យ៉ុង ម៉ៅ	ស	កសិករ	
5	សា យា	ប	កសិករ	
6	គឹម ឆ្មារ	ស	កសិករ	
7	គឹម តាវ៉ុន	ស	កសិករ	
8	ឡៅ យា	ប	កសិករ	
9	ហៃ ឥណ	ស	កសិករ	
10	សា យា	ប	កសិករ	
11	ឡូន សិន	ប	កសិករ	
12	យ៉ា ហៀន	ប	កសិករ	



Household consultation



Consultation with Monk at Tepi Mountain



Household consultation



Public Consultation





Ministry of Public Works and Transport

Provincial Road Improvement Project
Climate Resilience Output-Water Supply
Kampong Leang District

PUBLIC INFORMATION BOOKLET



Introduction

The Ministry of Public Works and Transport (MPWT) through the Royal Government of Cambodia (RGC) received fund from the Asian Development Bank (ADB) to improve Provincial Road Improvement in the province of Svay Rieng, Prey Veng and Kampong Chhnang. For this project, climate change resilience is one of the output implemented by the MPWT.

This component of climate change resilience output is to provide clean water supply to the population in Kampong Leang district of Kampong Chhnang province. There are two com-

Will we be affected by the project?

The Right of Way (ROW) that set by the RGC in Sub-decree 197 dated 23 November 2009 will be implemented. This project will install the main pipe and other distribution pipe about 1-2 meter away from the road edge.

For this project, no private land will be affected. However, minor impact will be on concrete block, concrete courtyard, fence, etc. and the contractor will be responsible to reinstate to its original condition after construction.

What if my land will be affected by the Project?

No land is required for the implementation of the project. But if there is, the acquired privately owned land will be compensated at replacement cost. Land within the existing road right of way will not be compensated. However, those losing use of productive (farming) land within the road right of way will be entitled to assistance for loss of land use of productive land.

Can Affected Household donate to the project?

Of course, the affected household, who benefit from the project, can donate to the project if it will not affect to their income or livelihood. Otherwise, donation is not accepted.

How will the Project consult with me and provide information?

The Project will keep local communities informed of project activities. The information will be provided to the village chiefs, commune offices and local community-based. Affected households will be consulted directly through Public consultation meetings on significant matters affecting them. This public consultation will take place prior to the commencement of civil work.

If I disagree or problems arise during construction such as technical and other project-related issues, do I have the right to voice my complaint?

Of course, during construction, if there is any issue related to the project, the affected person has the right to lodge a complaint. The grievance redress mechanism consists of a four stage process as follows:

First Stage: AHs will present their complaints and grievances verbally or in writing to the village chief, commune chief or IRC and PRS working groups. The receiving agent will be obliged to provide immediate written confirmation of receiving the complaint. If after 15 days the aggrieved AH does not hear from the village and commune chiefs or the working groups, or if he/she is not satisfied with the decision taken in the first stage, the complaint may be brought to the District Office.

Second Stage: The District Office has 15 days within which to resolve the complaint to the satisfaction of all concerned. If the complaint cannot be solved at this stage, the District Office will bring the case to the Provincial Grievance Redress Committee.

Third Stage: The Provincial Grievance Redress Committee meets with the aggrieved party and tries to resolve the situation. The Committee may ask for a review of the DMS by the external monitor (EMO). Within 30 days of the submission of the grievance, the Committee must make a written decision and submit copies to the MPWT, PDPWT, EMO, PRS/IRC and the AH.

Final Stage: If the aggrieved AH does not hear from the Provincial Grievance Redress Committee or is not satisfied, he/she can bring the case to Provincial Court. This is the final stage for adjudicating complaints. The Court will make a written decision and submit copies to the MPWT, PDPWT, EMO, PRS/IRC and the AH. If any party is still unsatisfied with the Provincial Court judgment, he/she can bring the case to a higher-level court.

Further Queries and Comments:

1. Department of Public Works (PDPW) Resettlement Sub-Committee in the province.
2. Project Management Unit 3, Provincial Roads Improvement Project: 4th Floor, Eastern Building, Corner Norodom Blvd. & Street 106, Phnom Penh, (023 724565)

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
២០២២ ០១០៩

រដ្ឋបាលក្រុងកំពង់សែន

បញ្ជីចូលរួម

ស្តីពី:

ថ្ងៃ.....ខែ.....ឆ្នាំ..... ព.ស២៥៦៦...

ក្រុមនិង ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ២០១១.....

ល.រ	ឈ្មោះ ភេទ	ត្រកូល	ស្ថានភាព	អាសយដ្ឋាន	លេខទូរស័ព្ទ	ហត្ថលេខា
1	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន		
2	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស		01 617764	
3	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន	09797914400	
4	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន	012307370	
5	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន	081552129	
6	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន	01624015	
7	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន	077707685	
8	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន	0718236427	
9	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន	0972589703	
10	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន	0969122592	
11	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន	04191849850	
12	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន		
13	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន		
14	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន		
15	គង់ ធីតា	ប	សិស្ស	កំពង់សែន		

ល.រ	នាម គោត្តនាម	ឆេក	តួនាទី	អង្គភាព	លេខទូរស័ព្ទ	ហត្ថលេខា
16	គ្រូ នាង ឡុង ភាគី	ប្រុស	អគ្គនាយក	ក្រសួង	097654037	ឡុង
17	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		ឡុង
18	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	092567205	ឡុង
19	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		ឡុង
20	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		ឡុង
21	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		ឡុង
22	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	016-9140898	គង់
23	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		គង់
24	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		គង់
25	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	884180508	គង់
26	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	0966692685	គង់
27	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	098207025	គង់
28	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	0885189678	គង់
29	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	0969960091	គង់
30	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	0996692886	គង់
31	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	0976487448	គង់
32	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		គង់
33	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		គង់
34	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		គង់
35	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		គង់
36	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		គង់
37	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	011963720	គង់
38	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង	092163958	គង់
39	គ្រូ គង់ ឡុង ប្រុស	ប្រុស	ប្រធាន	ក្រសួង		គង់

ល.រ	ឈ្មោះ ឈ្មោះ	ថ្ងៃខែ	តួនាទី	អង្គភាព	លេខតួស្នើ	ហត្ថលេខា
40	ស្រី វិស	៧	បេសកកម្ម	ក្រសួងយុត្តិធម៌		ស្រី
41	ស្រី សុភា	៧	—	—		ស្រី
42	ស្រី សុភា	៧	និស្សិត	—		ស្រី
43	ស្រី សុភា	៧	—	ក្រសួងយុត្តិធម៌		ស្រី
44	ស្រី សុភា	៧	—	ក្រសួងយុត្តិធម៌		ស្រី
45	ស្រី សុភា	៧	—	—		ស្រី
46	ស្រី សុភា	៧	—	ក្រសួងយុត្តិធម៌		ស្រី
47	ស្រី សុភា	៧	—	ក្រសួងយុត្តិធម៌		ស្រី
48	ស្រី សុភា	៧	—	ក្រសួងយុត្តិធម៌		ស្រី
49	ស្រី សុភា	៧	—	—		ស្រី
50	ស្រី សុភា	៧	—	—		ស្រី

ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ២០១១.....

ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ២០១១.....

លេខាកត់ត្រា

ប្រធានអង្គប្រជុំ